

# NAPLAN စာရွက်ဖြင့်ဖြေဆိုခြင်း - မိဘများ နှင့် စောင့်ရှောက်သူများအတွက် အချက်အလက်များ

## သင့်ကလေးသည် NAPLAN စစ်ဆေးမှုများကို စာရွက်ဖြင့်ဖြေဆိုရပါမည်

ဖက်ဒရယ်၊ ပြည်နယ်နှင့် ဒေသတွင်း ပညာရေး ဝန်ကြီးများသည် ကျောင်းသားများ နှင့် ပိုမိုအောင်မြင်စွာဖြေဆိုနိုင်ရန်အတွက် ကျောင်းများအားလုံး လက်ရှိစာရွက်သုံး NAPLAN မှ NAPLAN Online သို့ တဖြည်းဖြည်း ကူးပြောင်းရန် သဘောတူထားပြီးဖြစ်သည်။

ပြည်နယ်နှင့် ဒေသတွင်းပညာရေး အာဏာပိုင်များသည် မိမိတို့ကျောင်းများ အွန်လိုင်း သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းဖြင့် သတ်မှတ်သွားမည်ဖြစ်သည်။ လက်ရှိအစီအစဉ်မှာ ကျောင်းများအားလုံး NAPLAN Online သို့ 2022 ခုနှစ်တွင် နောက်ဆုံးထား ကူးပြောင်းရန်ဖြစ်သည်။

## ကျောင်းသားများသည် အဘယ်ကြောင့် NAPLAN ကို ဖြေဆိုကြသနည်း။

နိုင်ငံအဆင့်အကဲဖြတ်စစ်ဆေးမှု အစီအစဉ် - စာပေနှင့် ဂဏန်းသင်္ချာ (NAPLAN) သည် ကလေးငယ်တိုင်းအတွက် ကျောင်းတက်ရောက်ချိန်နှင့် ဘဝတစ်လျှောက်လုံး တိုးတက်မှုရရှိရန် မရှိမဖြစ်လိုအပ်သော စာပေနှင့် ဂဏန်းသင်္ချာအရည်သွေးများကို ဆန်းစစ်အကဲဖြတ်ခြင်းဖြစ်သည်။

3၊ 5၊ 7 နှင့် 9 တန်းကျောင်းသားများသည် နှစ်စဉ်ကျင်းပသည့် NAPLAN အဖတ်၊ အရေး၊ ဘာသာစကား လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ (စာလုံးပေါင်း၊ သဒ္ဒါနှင့် ပုဒ်ဖြတ်ပုဒ်ရပ်) နှင့် ဂဏန်းသင်္ချာ စစ်ဆေးမှုများအား ဖြေဆိုကြသည်။

ဤစစ်ဆေးမှုမှ မိဘများနှင့်ကျောင်းများအား ကျောင်းသားတစ်ဦးသည် စစ်ဆေးမှု များဖြေဆိုနေချိန်တွင် မည်သို့စွမ်းဆောင်နိုင်သည်ကို နားလည်စေရန် ပံ့ပိုးပေးသည်။ NAPLAN သည် ကျောင်း၏အကဲဖြတ်စစ်ဆေးမှုနှင့် အစီရင်ခံသည့် လုပ်ငန်းစဉ်၏ ရှုထောင့်တစ်ခုသာဖြစ်သည် - ယင်းသည် ဆရာများက ကျောင်းသားများ၏ စွမ်းဆောင်ရည်နှင့်ပတ်သက်၍ စစ်ဆေးသည့် လက်ရှိစစ်ဆေးမှုများနှင့် အစားထိုးခြင်းမဟုတ်ပါ။

NAPLAN သည် ကျောင်းများ၊ ပညာရေးအာဏာပိုင်များနှင့် အစိုးရများအား ပညာရေး အစီအစဉ်များ လုပ်ကိုင်လျက်ရှိပုံနှင့် ဩစတြေးလျလူငယ်များ စာပေနှင့် ဂဏန်းသင်္ချာ တို့တွင် အရေးကြီးသည့် ပညာရေးရလဒ်များကို အောင်မြင်အောင် ဆောင်ရွက်နိုင်မှုရှိမရှိနှင့်ပတ်သက်သည့် အချက်အလက်များကိုလည်း ပေးပါသည်။

## NAPLAN သည် မည်သည်တို့ကို အကဲဖြတ်သနည်း။

NAPLAN သည် ကျောင်းသားများ ပုံမှန်ကျောင်း သင်ရိုးများတွင် သင်ကြားကြနေရသည့် စာပေနှင့် ဂဏန်းသင်္ချာအရည်အသွေးများကို အကဲဖြတ်ပါသည်။ အစိုးရနှင့် အစိုးရမဟုတ်သော ပညာရေးအာဏာပိုင် အဖွဲ့အစည်းများအားလုံး NAPLAN အချက်အလက်များ ဖြန့်ဖြူးရေးအတွက် ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်ကြပါသည်။

အွန်လိုင်းဖြင့် ဖြေဆိုခြင်းဖြစ်စေ၊ စာရွက်ပေါ်တွင် ဖြေဆိုခြင်းဖြစ်စေ ကျောင်းသားများကို စာပေနှင့် ဂဏန်းသင်္ချာ သင်ရိုးညွှန်းတမ်းပါ အကြောင်းအရာ တစ်ခုတည်းကို စစ်ဆေးပါမည်။ ပုံစံနှစ်ခုစလုံးအတွက် ရလဒ်များကို တူညီသော NAPLAN အကဲဖြတ်စစ်ဆေးမှု အတိုင်းအတာအားဖြင့် အစီရင်ခံနိုင်မည်ဖြစ်သည်။

## ကျွန်ုပ်တို့သည် ကျွန်ုပ်ကလေးကို ဘယ်လိုပံ့ပိုးပေးနိုင်မည်နည်း။

သူ့ကိုယ်ပိုင်အရ NAPLAN သည် လေ့လာပြီးဖြေဆိုနိုင်သော စစ်ဆေးမှုတစ်ခုမဟုတ်ပါ။ ကျောင်းသားများမှလည်း ထိုသို့လုပ်ဆောင်ရန် မျှော်လင့်မထားပါ။

သင့်ကလေးအား NAPLAN သည် ၎င်းတို့ကျောင်းအစီအစဉ်၏ အစိတ်အပိုင်းတစ်ခုသာဖြစ်ကြောင်း ပြောပြထားပြီး ဖြေဆိုသည့်နေ့တွင် အကောင်းဆုံးဖြေဆိုရန်သာ သတိပေးခြင်းဖြင့် သင့်ကလေးကို ပံ့ပိုးနိုင်ပါသည်။

ACARA (ဩစတြေးလျ သင်ရိုးညွှန်းတမ်း၊ အကဲဖြတ်စစ်ဆေးရေးနှင့် အစီရင်ခံတင်ပြရေး အာဏာပိုင်အဖွဲ့) မှ NAPLAN အတွက် အလွန်အမင်း ပြင်ဆင်ခြင်း သို့မဟုတ် သင်ကြားရေးပံ့ပိုးသူများမှ ဝန်ဆောင်မှုများအား အသုံးပြုခြင်းကို ထောက်ခံချက်ပေးမထားပါ။

ဆရာများအနေဖြင့် ကျောင်းသားများအား စစ်ဆေးမှုများမှ မေးခွန်းအမျိုးအစားများနှင့် ရင်းနှီးမှုရှိအောင်ဆောင်ရွက်ပေးသွားမည်ဖြစ်ပြီး သင့်လျော်သော ပံ့ပိုးမှုနှင့် လမ်းညွှန်မှုများပေးသွားပါမည်။

NAPLAN ၏ မေးခွန်းနမူနာများကို [nap.edu.au/naplan](http://nap.edu.au/naplan) တွင် ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

## NAPLAN တွင် ပါဝင်ဖြေဆိုခြင်း

3၊ 5၊ 7 နှင့် 9 တန်းကျောင်းသားများအားလုံးသည် နှစ်စဉ်ပြုလုပ်သည့် NAPLAN အကဲဖြတ်စစ်ဆေးမှုတွင် ပါဝင်ဖြေဆိုရန် မျှော်လင့်ထားသည်။ မသန်စွမ်းကျောင်းသားများသည် စာသင်ခန်းစစ်ဆေးမှုများအတွက် ပုံမှန်အားဖြင့်ပေးထားသော ပံ့ပိုးမှုကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားထားသည့် ညှိနှိုင်းပြင်ဆင်မှုများအတွက် သတ်မှတ်ချက်ကို ကိုက်ညီနိုင်ပါသည်။ သင့်သည် သင့်ကလေးအတွက် ညှိနှိုင်းပြင်ဆင်မှုတစ်ခုတစ်ရာ အသုံးပြုမှုအကြောင်း သင့်ကလေး၏ဆရာဖြစ်သူနှင့် ဆွေးနွေးသင့်ပါသည်။

အကဲဖြတ်စစ်ဆေးမှုတွင် ပါဝင်နိုင်စွမ်းအပေါ် ဆိုးဆိုးရွားရွား အကန့်အသတ်ရှိသော မသန်စွမ်းကလေးငယ်တစ်ဦး သို့မဟုတ် မကြာသေးမီကမှ ဩစတြေးလျနိုင်ငံသို့ ရောက်ရှိလာပြီး အင်္ဂလိပ်စကားပြောကြားခြင်းမရှိသည့် နောက်ခံသမိုင်းရှိသော ကျောင်းသားများအနေဖြင့် တရားဝင်ကင်းလွတ်ခွင့်ရရှိနိုင်ပါသည်။

သင့်ကျောင်း၏ ကျောင်းအုပ်ကြီးနှင့် သင့်ဒေသ စစ်ဆေးရေးကြီးကြပ်မှု အာဏာပိုင်အဖွဲ့သည် သင့်အား အထူး ပြဌာန်းချက်များ သို့မဟုတ် တရားဝင်ကင်းလွတ်ခွင့်တစ်ခုရရှိရန် လိုအပ်သော လုပ်ငန်းစဉ် နှင့် ပတ်သက်သည့် အချက်အလက်များကို ပိုမိုပေးနိုင်ပါလိမ့်မည်။

## ကျွန်ုပ်ကလေးသည် NAPLAN နေ့များတွင် ကျောင်း ပျက်လျှင် မည်သို့ဖြစ်မည်နည်း။

ဖြစ်နိုင်ပါက ကျောင်းများအနေဖြင့် စစ်ဆေးစဉ်အချိန်အတွင်း ပျက်ကွက်သော သီးခြား ကျောင်းသားများ အတွက် ကျောင်းမှစစ်ဆေးရန် သတ်မှတ်ထားသော အချိန်ကာလအတွင်း လွှဲခဲ့သည့် စစ်ဆေးမှုများကို အခြားတစ်ချိန်၌ ဖြေဆိုရန် စီစဉ်ပေးနိုင်ပါလိမ့်မည်။

## ကျွန်ုပ်ကလေး၏ စွမ်းဆောင်ရည်ကို မည်သို့ မှတ်တမ်း တင်ထားသနည်း။

ကျောင်းသားတစ်ဦးချင်းစီ၏ စွမ်းဆောင်ရည်ကို အကဲဖြတ်မှုတစ်ခုစီအတွက် နိုင်ငံအဆင့် အောင်မြင်မှုအတိုင်းအတာတစ်ခုအနေဖြင့် ဖော်ပြပါသည်။ နိုင်ငံ၏ အနိမ့်ဆုံးစံနှုန်းရှိ ရလဒ်တစ်ခုမှ ကျောင်းသားသည် ယင်းပညာသင်နှစ်အဆင့်တွင် အပြည့်အဝ ပါဝင်ရန်လိုအပ်သည့် အခြေခံစာပေနှင့် ဂဏန်းသင်ရပ်ကျမ်းကျင်မှုများရှိကြောင်း ပြသနေသည်။

ကျောင်းသားတစ်ဦးစီအတွက် NAPLAN အစီရင်ခံစာတစ်စောင်ကို သင့်ကလေး၏ ကျောင်းမှ ဤပညာသင်နှစ်နောက်ပိုင်းအချိန်တွင် ထုတ်ပေးပါလိမ့်မည်။ သင်သည် အစီရင်ခံစာတစ်စောင်မရရှိပါက သင့်ကလေးကျောင်းကို ဆက်သွယ်သင့်ပါသည်။

## NAPLAN အချိန်ဇယား

NAPLAN အကဲဖြတ်စစ်ဆေးမှုသည် 2021 ခုနှစ် မေလ 11 ရက် အင်္ဂါနေ့တွင် စတင်ပြီး မေလ 13 ရက် ကြာသပတေးနေ့တွင် ပြီးဆုံးမည်။

စာရွက်ဖြင့်စစ်ဆေးမှု အချိန်ဇယားသတ်မှတ်ရေး လိုအပ်ချက်များကို အောက်ပါဇယားတွင် အသေးစိတ်ဖော်ပြထားသည်။

## NAPLAN ရလဒ်များကို မည်သို့အသုံးပြုသနည်း။

- ကျောင်းသားများနှင့် မိဘများသည် တိုးတက်မှုကို ဆရာများနှင့်ဆွေးနွေးရန် အတွက် တစ်ဦးစီ၏ရလဒ်များကို အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။
- ဆရာများသည် ပိုမိုကြီးမားသော အခွင့်အလမ်းများမှ အကျိုးကျေးဇူးရရှိနိုင်သော ကျောင်းသား သို့မဟုတ် ထပ်ဆောင်းပံ့ပိုးရန်လိုအပ်သော ကျောင်းသားများကို ပိုမိုကောင်းမွန်စွာ ခွဲထုတ်နိုင်ရန် ရလဒ်များကို အသုံးပြုပါသည်။
- ကျောင်းများသည် သင်ကြားရေးအစီအစဉ်များကို မြှင့်တင်ရန်၊ စာပေနှင့် ဂဏန်း သင်ရပ်တို့တွင် ရည်မှန်းချက်များ သတ်မှတ်ရန်အတွက် အားသာချက်နှင့် အားနည်းချက်များကို ထုတ်ဖော်ရန် ရလဒ်များကို အသုံးပြုပါသည်။
- ကျောင်းစနစ်များသည် အစီအစဉ်များနှင့် ကျောင်းများအား ပေးအပ်သည့် ပံ့ပိုးမှုများကို သုံးသပ်ရန် ရလဒ်များကို အသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။
- ရပ်ရွာအသိုက်အဝန်းအနေဖြင့် ပျမ်းမျှ NAPLAN ကျောင်းရလဒ်များကို [myschool.edu.au](http://myschool.edu.au) တွင် ကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။

## နောက်ထပ်အချက်အလက်များကို ကျွန်ုပ်မည်သည့်နေရာတွင် ရရှိနိုင်ပါသနည်း။

NAPLAN နှင့်ပတ်သက်၍ အချက်အလက်ပိုမိုသိရှိလိုပါက -

- သင့်ကလေးကျောင်းကို ဆက်သွယ်ပါ
- သင့်ဒေသခံစစ်ဆေးရေး စီမံခန့်ခွဲမှု အာဏာပိုင်အဖွဲ့ [ထံnap.edu.au/TAA](http://nap.edu.au/TAA)၌ ဆက်သွယ်ပါ
- [nap.edu.au](http://nap.edu.au)တွင် ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ

ACARA သည် NAPLAN အတွက် ကိုယ်ရေးအချက်အလက်များ မည်သို့ကိုင်တွယ်ပုံကို သိရှိနိုင်ရန် [nap.edu.au/naplanprivacy](http://nap.edu.au/naplanprivacy)တွင် လေ့လာပါ

စာရွက်ဖြင့်စစ်ဆေးခြင်း	အင်္ဂါနေ့ မေလ 11 ရက်	ဗုဒ္ဓဟူးနေ့ မေလ 12 ရက်	ကြာသပတေးနေ့ မေလ 13 ရက်
ဘာသာစကား သတ်မှတ်စဉ်များ ဤစစ်ဆေးမှုသည် စာလုံးပေါင်း၊ သဒ္ဒါနှင့် ပုဒ်ဖြတ်၊ ပုဒ်ရပ်တို့ကို အကဲဖြတ် စစ်ဆေးပါသည်	3 တန်း - 45 မိနစ် 5 တန်း - 45 မိနစ် 7 တန်း - 45 မိနစ် 9 တန်း - 45 မိနစ်		
အရေး ကျောင်းသားများကို 'ရေးသားရန်လှုံ့ဆော်ပေးသည့်အချက်' (တစ်ခါတစ်ရံ 'အရိပ်အမြွက်' ဟုခေါ်သည့် - စိတ်ကူးတစ်ခု သို့မဟုတ် ခေါင်းစဉ်) တစ်ခုပေးပြီး သီးသန့်အမျိုးအစားအလိုက် (ဇာတ်ကြောင်းပြန်ပြောသည့်ပုံစံ သို့မဟုတ် ဆိုဆောင်ရေး သားသည့်ပုံစံ) ဖြင့် တုံ့ပြန်ရေးသားခိုင်းရမည်။	3 တန်း - 40 မိနစ် 5 တန်း - 40 မိနစ် 7 တန်း - 40 မိနစ် 9 တန်း - 40 မိနစ်		
အဖတ် ကျောင်းသားများသည် သုတပေးသော စိတ်ကူးယဉ်ဆန်သော ဆွဲဆောင်မှုရှိအောင် ရေးသားထားသော ပြဌာန်းစာများစာကို ဖတ်ရှုပြီးနောက် သက်ဆိုင်ရာမေးခွန်းများကို ဖြေဆိုရမည်		3 တန်း - 45 မိနစ် 5 တန်း - 50 မိနစ် 7 တန်း - 65 မိနစ် 9 တန်း - 65 မိနစ်	
ဂဏန်းသင်ရပ် ဤစစ်ဆေးမှုသည် ကိန်းဂဏန်း၊ အက္ခရာသင်ရပ်၊ အတိုင်းအတာနှင့် ဂျီဩမေတြီ၊ စာရင်းအင်းနှင့် ဖြစ်နိုင်မှုတို့ကို အကဲဖြတ်စစ်ဆေးပေးသည်			3 တန်း - 45 မိနစ် 5 တန်း - 50 မိနစ် 7 တန်း - 65 မိနစ် 9 တန်း - 65 မိနစ်